

Брюксел, 13.2.2020 г.
COM(2020) 52 final

2020/0024 (NLE)

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

**относно сключването, от името на Европейския съюз и неговите държави членки,
на Протокол към Споразумението за асоцииране между Европейския съюз и
неговите държави членки, от една страна, и Централна Америка, от друга страна,
за да се вземе предвид присъединяването на Република Хърватия към
Европейския съюз**

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

Споразумението за асоцииране между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Централна Америка, от друга страна („Споразумението за асоцииране“), беше подписано на 29 юни 2012 г. и все още не е влязло напълно в сила, тъй като все още предстои да бъде ратифицирано от някои държави членки.

Търговският стълб на Споразумението за асоцииране се прилага временно от 1 август 2013 г. по отношение на Хондурас, Никарагуа и Панама, от 1 октомври 2013 г. по отношение на Коста Рика и Ел Салвадор и от 1 декември 2013 г. по отношение на Гватемала.

Съгласно член 6, параграф 2 от Акта за присъединяване на Република Хърватия, Хърватия се задължава да се присъедини към съществуващите споразумения, сключени или подписани от държавите членки и Европейския съюз с трети държави. Освен ако не е предвидено друго в конкретни споразумения, Хърватия се присъединява към тези съществуващи споразумения посредством протоколи, които Съветът, действащ с единодушие от името на държавите членки, сключва със съответните трети държави.

На 14 септември 2012 г.¹ Съветът упълномощи Комисията да започне преговори със съответните трети държави с цел сключване на съответните протоколи. Преговорите с Централна Америка започнаха през май 2014 г. и приключиха успешно през юни 2018 г. По-специално по отношение на бананите, внасяни от Централна Америка, страните се споразумяха да изменят в клаузата за стабилизация критичния обем на вноса, над който ЕС може да спре преференциалното тарифно третиране. Преференциалното мито остава непроменено. Комисията смята резултата от преговорите за задоволителен.

Текстът на Протокола към Споразумението за асоцииране („Протокола“), с който се взема предвид присъединяването на Хърватия към Европейския съюз, беше финализиран от двете страни на 27 юни 2019 г. на заседанието на Комитета за асоцииране.

Комисията препоръчва на Съвета да приеме приложеното решение на Съвета относно сключването на Протокол от името на Европейския съюз и неговите държави членки. С предложения протокол Република Хърватия става страна по Споразумението за асоцииране с Централна Америка. Текстовете на Споразумението за асоцииране и на Протокола на хърватски език ще станат автентични при същите условия като останалите езикови версии на Споразумението.

¹ Решение на Съвета за разрешаване на започването на преговори за адаптиране на споразумения, подписани или сключени между Европейския съюз, или Европейския съюз и неговите държави членки, и една или повече трети държави или международни организации, с оглед присъединяването на Република Хърватия към Европейския съюз (Документ на Съвета 13351/12 LIMITED).

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

относно сключването, от името на Европейския съюз и неговите държави членки, на Протокол към Споразумението за асоцииране между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Централна Америка, от друга страна, за да се вземе предвид присъединяването на Република Хърватия към Европейския съюз

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 217 във връзка с член 218, параграф 6, буква а) от него,

като взе предвид Акта за присъединяване на Република Хърватия, и по-специално член 6, параграф 2, втора алинея от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като взе предвид одобрението на Европейския парламент,

като има предвид, че:

- (1) В съответствие с Решение (ЕС) [номер на решението] на Съвета от [дата] г.² беше подписан Протокол към Споразумението за асоцииране между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Централна Америка, от друга страна, за да се вземе предвид присъединяването на Република Хърватия към Европейския съюз („Протоколът“), при условие на сключването му.
- (2) Протоколът следва да бъде одобрен от името на Съюза и неговите държави членки,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Протоколът към Споразумението за асоцииране между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Централна Америка, от друга страна, за да се вземе предвид присъединяването на Република Хърватия към Европейския съюз, се одобрява от името на Съюза и неговите държави членки.

Член 2

Председателят на Съвета посочва лицето(ата), упълномощено(и) да извърши(ат) от името на Европейския съюз предвидената в член 12, параграф 2 от Протокола нотификация, за да се изрази съгласието на Европейския съюз да бъде обвързан от Протокола.

² ОВ L [...], [...] г., стр. [...].

Член 3

Настоящото решение влиза в сила на първия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Съвета
Председател